

The Atlas Copco logo is located in the top right corner. It consists of the company name "Atlas Copco" in a white, italicized serif font, centered between two horizontal white bars. The entire logo is set against a solid blue rectangular background.

*Atlas Copco*

A blue triangular graphic overlay is positioned in the bottom left corner. It contains a white technical drawing of a mechanical part, showing various dimensions and lines. The text "Criteri per i partner commerciali del Gruppo Atlas Copco" is written in white, bold, sans-serif font over this graphic.

**Criteri per i partner  
commerciali del  
Gruppo Atlas Copco**

## Introduzione

Il Gruppo Atlas Copco è un'azienda globale con sede a Stoccolma, Svezia, con oltre 43.000 dipendenti e clienti in oltre 180 paesi. Le nostre idee industriali consentono ai nostri clienti di crescere e far progredire la società. Questo è il modo in cui creiamo un futuro migliore. Siamo pionieri e innovatori tecnologici e i settori industriali di tutto il mondo si affidano alla nostra competenza. Il Gruppo fornisce compressori, soluzioni per il vuoto, generatori, pompe, utensili industriali e sistemi di assemblaggio leader del mercato, disponibili ovunque.

La visione del Gruppo è quella di essere la prima scelta per i propri clienti, fornitori, partner commerciali e altri stakeholder. Sulla base dei nostri valori fondamentali comuni, il Gruppo Atlas Copco si prefigge di raggiungere questo obiettivo in modo etico e di collaborare con i partner commerciali che condividono i medesimi valori.



### Il Codice di Condotta del Gruppo Atlas Copco<sup>1</sup> riporta quanto segue:

- In Atlas Copco, ci impegniamo a mantenere elevati standard etici in tutte le nostre interazioni aziendali e ci aspettiamo lo stesso dai nostri partner commerciali. Incoraggiamo i nostri partner commerciali a segnalare violazioni del Codice di Condotta.
- Tutti i partner commerciali sono tenuti ad aderire ai valori di Atlas Copco e a rispettare il Codice di Condotta. Sottoponiamo i nostri partner commerciali ad analisi e verifiche per assicurare che i nostri partner condividano i nostri elevati standard in materia di qualità, etica aziendale, ambiente, diritti umani e efficienza in termini di risorse.

Questo documento intende supportare l'attuazione dei criteri di Atlas Copco in materia di etica aziendale e di impegno in materia di sostenibilità sociale e ambientale e dal punto di vista di salute e sicurezza, fornendo alcune brevi spiegazioni delle aspettative del Gruppo nei confronti dei propri partner commerciali.

L'elenco dei criteri riportato di seguito è basato sul Codice di Condotta del Gruppo Atlas Copco che si basa a sua volta sulle seguenti direttive internazionali che il Gruppo sostiene:



## Requisiti di carattere generale

I partner commerciali quali fornitori, subappaltatori, associati in partecipazione, agenti e concessionari devono acconsentire a rispettare gli impegni e delle aspettative del Gruppo in conformità con il nostro Codice di Condotta. Nel caso in cui i partner commerciali facciano uso di subappaltatori per la realizzazione di prodotti o servizi del Gruppo Atlas Copco, è loro responsabilità applicare i medesimi principi per valutare e selezionare i propri subappaltatori. Se richiesto, i partner commerciali dovranno essere in grado di fornire ad Atlas Copco informazioni sui subappaltatori a cui si affidano.

In tutte le loro attività, i partner commerciali devono osservare tutte le leggi e le norme vigenti nei paesi in cui operano. I requisiti di Atlas Copco potrebbero andare al di là dei requisiti stabiliti dal diritto nazionale, nel qual caso il partner commerciale è tenuto a conformarsi ai requisiti aggiuntivi di Atlas Copco. In tali casi, il partner commerciale deve informare immediatamente Atlas Copco del conflitto, prima della firma del presente documento.

Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali segnalino comportamenti scorretti o violazioni del Codice di Condotta tramite il nostro sistema di segnalazione esterno, SpeakUp, disponibile per tutti gli stakeholder e che offre un completo anonimato. Le segnalazioni possono essere effettuate in quasi tutte le lingue. Ulteriori informazioni su SpeakUp sono disponibili sul nostro sito Web.

<https://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/code-of-conduct>





## Criteri per i partner commerciali



### 1. Eliminazione di tutte le forme di schiavitù moderna o lavoro forzato

L'utilizzo di manodopera forzata o involontaria, la schiavitù moderna, non è tollerata in qualsiasi forma. Ciò include qualunque lavoro o servizio prestato da una persona sotto la minaccia di una qualsiasi penale. È inoltre vietato ai partner commerciali richiedere ai dipendenti di depositare denaro o documenti originali quali passaporti, diplomi e simili, durante il periodo di impiego.



### 2. Rifiuto del lavoro minorile

Atlas Copco vieta il lavoro minorile. I partner commerciali devono prendere le necessarie misure preventive per assicurarsi di non assumere persone con età inferiore a quella legale per l'occupazione. Questo significa che, a meno che la legislazione locale non prescriva un limite di età più elevato, non dovrà essere assunta alcuna persona di età inferiore a quella prevista per il completamento della scuola dell'obbligo oppure a 15 anni (o 14 anni ove consentito dalla Convenzione OIL N. 138). Per i minori autorizzati, la Direzione ha la responsabilità di provvedere affinché le condizioni e l'orario di lavoro, nonché la retribuzione, siano a loro adeguati e rispondenti come minimo a quelli previsti dalla vigente legislazione locale. Il limite di età minimo per i lavori ritenuti pericolosi è di 18 anni.



### 3. Integrità

I partner commerciali devono contrastare la corruzione in ogni sua forma, incluse l'estorsione e le tangenti. Non ci può essere alcun uso di documenti falsi o di altre pratiche illegali né l'uso di unità di produzione o fornitori non dichiarati. I partner commerciali devono consentire ad Atlas Copco di eseguire una verifica quando richiesto per iscritto e con preavviso. I partner commerciali devono confermare il loro impegno a favore di una concorrenza leale e rifiutare quindi qualsiasi trattativa o accordo con la concorrenza in materia di prezzi, ripartizione del mercato o attività analoghe.



### 4. Sostegno e tutela dei diritti umani

I partner commerciali devono sostenere e tutelare la protezione dei diritti umani. Essi devono essere in grado di garantire di non essere complici di abusi dei diritti umani e attenersi ai principali orientamenti etici internazionali sostenuti dal Gruppo Atlas Copco.



### 5. Soppressione della discriminazione in materia di impiego e occupazione

I partner commerciali devono sostenere le pari opportunità, l'equità e la diversità e garantire che tutti i dipendenti siano trattati in base alle loro capacità e alle loro qualifiche in ogni decisione relativa all'impiego, indipendentemente da età, disabilità, etnia, sesso, identità di genere, nazionalità, opinione politica, religione e orientamento sessuale.



### 6. Ambiente di lavoro, stabilimenti e alloggiamenti sicuri e sani

I partner commerciali sono tenuti a dare la massima priorità alla salute e alla sicurezza di tutti i dipendenti in ogni momento. I locali di lavoro e le condizioni degli stabilimenti devono essere tali che i lavoratori possano svolgere le loro attività in un ambiente sicuro e sano, con la messa in atto di precauzioni per la prevenzione degli incendi. Per ridurre al minimo i rischi, devono essere in atto politiche appropriate per salvaguardare la salute e la sicurezza dei dipendenti, corsi di formazione e descrizioni chiare dei ruoli. Le strutture per i dipendenti devono tutelare la dignità delle persone e soddisfare le esigenze di igiene personale. I partner commerciali devono adottare le misure appropriate per garantire la sicurezza e prevenire gli infortuni e le malattie derivanti dalle condizioni di lavoro, per conto dei loro dipendenti. Ciò include la disponibilità di attrezzature di pronto soccorso, di dispositivi di protezione individuale, nonché di utensili corretti e (ove applicabile) certificati.

Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali rispettino le normative internazionali, la legislazione nazionale e le direttive locali in materia di orario di lavoro e salari.



## 7. Libertà di associazione e riconoscimento effettivo del diritto di contrattazione collettiva

I partner commerciali devono confermare che i loro lavoratori sono liberi di comunicare apertamente con la Direzione per risolvere le vertenze retributive e i problemi sul luogo di lavoro. I dipendenti hanno il diritto di decidere se farsi rappresentare o meno da organizzazioni sindacali ai fini della contrattazione collettiva. Atlas Copco non tollera discriminazioni nei confronti di qualsiasi dipendente che esercita tali diritti.



## 8. Iniziative per promuovere una maggiore responsabilità in materia di ambiente e cambiamenti climatici

I partner commerciali devono disporre di un sistema di gestione ambientale approvato o dimostrare un impegno per il miglioramento continuo del loro comportamento verso l'ambiente. Ciò include l'impegno per ridurre al minimo l'impatto ambientale derivante dalla produzione, dalla digitalizzazione, dall'uso dei prodotti, dal trasporto e dallo smaltimento dei rifiuti.

Tutti i nostri partner commerciali devono dimostrare di agire per affrontare la sfida climatica.

Salvaguardia dell'ambiente e promozione di tecnologie ecocompatibili. I partner commerciali devono operare in modo da preservare l'ambiente, ad esempio prestando attenzione al consumo di acqua e al trattamento delle acque reflue. Durante lo sviluppo di prodotti e servizi, i partner commerciali devono prevenire e ridurre al minimo i possibili effetti negativi sull'ambiente che i prodotti e i servizi possono avere quando vengono fabbricati, distribuiti, utilizzati e smaltiti. I partner commerciali devono confermare il loro impegno per lo sviluppo e la promozione di tecnologie ecocompatibili in prodotti, processi e design.



## 9. Conformità con gli elenchi di articoli vietati e dichiarabili di Atlas Copco<sup>3</sup>

L'elenco di articoli vietati da Atlas Copco identifica le sostanze che non devono essere utilizzate in parti, prodotti o materie prime consegnati ad Atlas Copco o nei processi di produzione. L'elenco di articoli dichiarabili contiene le sostanze il cui uso deve essere limitato e dichiarato negli articoli consegnati ad Atlas Copco. Nell'elenco degli articoli dichiarabili sono inclusi anche i minerali provenienti da aree di conflitto (vedere il criterio 4 per i dettagli). I partner commerciali devono confermare la loro conformità a questi elenchi, seguire gli aggiornamenti degli elenchi e informare Atlas Copco di eventuali problemi legati alle sostanze incluse.

Se richiesto da Atlas Copco, i partner commerciali che forniscono parti, prodotti o materie prime contenenti uno o più "minerali provenienti da aree di conflitto"<sup>2</sup> e si approvvigionano da paesi interessati da conflitti e ad alto rischio devono essere disposti a collaborare per condurre la due diligence in conformità agli Orientamenti OCSE sulla due diligence.

<sup>2</sup>I minerali provenienti da aree di conflitto sono columbite-tantalite (coltan), cassiterite, oro, wolframite o loro derivati (stagno, tungsteno e tantalio) in base alla definizione della Commissione statunitense di vigilanza sulla borsa valori (SEC, US Securities and Exchange Commission).

<sup>3</sup>Gli elenchi delle sostanze proibite e dichiarabili sono disponibili sul sito Web del Gruppo Atlas Copco: <http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/ethical-supply-chain>

## Conformità e follow-up

Atlas Copco richiede ai propri partner commerciali di aderire ai nostri criteri sociali, deontologici e ambientali. Questo impegno può essere dimostrato dal partner commerciale attraverso un proprio codice di condotta analogo o firmando questo documento.

I partner commerciali più proattivi nell'attuare tali criteri o che hanno già soddisfatto tali criteri, saranno presi in considerazione per partnership privilegiate. Atlas Copco potrà anche rivedere le proprie relazioni commerciali e interromperle con i partner commerciali che non intenderanno apportare alcun cambiamento per allinearsi ai nostri standard e criteri.

Le società del Gruppo Atlas Copco richiedono ai propri partner commerciali di conservare la documentazione necessaria a dimostrare la conformità ai criteri sopra menzionati o dimostrare l'intenzione e la volontà di soddisfare tali criteri creando un piano di azione. In caso di violazioni i partner commerciali possono sottoscrivere il proprio impegno in relazione al presente documento se sono in fase di adempimento di questi requisiti e sono disposti a impostare un piano di azione con Atlas Copco.

Quale condizione per l'esistenza di rapporti commerciali con il Gruppo Atlas Copco, i partner commerciali e i loro subappaltatori devono autorizzare Atlas Copco e i suoi agenti designati (inclusi i terzi) a eseguire le dovute verifiche. Le verifiche in loco saranno sempre organizzate in anticipo, con la collaborazione del partner commerciale.

(Nome del partner commerciale)

ha letto e compreso il presente documento basato sul Codice di Condotta di Atlas Copco e si impegna al pieno rispetto di tutti i criteri e requisiti indicati nel presente documento.

Nome..... Posizione/Titolo professionale.....

Data e luogo..... Firma.....

## Ulteriori riferimenti

Le principali linee guida etiche internazionali che Atlas Copco sostiene sono:  
Dichiarazione Universale dei Diritti Umani delle Nazioni Unite [www.un.org](http://www.un.org)

Dichiarazione dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro sui principi e diritti fondamentali nel lavoro [www.ilo.org](http://www.ilo.org)

Patto Globale delle Nazioni Unite [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)

Indicazioni OCSE per le imprese multinazionali [www.oecd.org](http://www.oecd.org)

Principi guida su imprese e diritti umani delle Nazioni Unite [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org)

Dal 2008 Atlas Copco aderisce all'iniziativa Global Compact delle Nazioni Unite.

Nel redigere i documenti sulla sostenibilità destinati alla pubblica diffusione, Atlas Copco segue le direttive della Global Reporting Initiative (GRI) [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org), i requisiti di sostenibilità dello Swedish Annual Accounts Act (Legge Svedese sui Resoconti Annuali) e i requisiti di sostenibilità dell'Unione europea.



**Atlas Copco AB**

(publ) SE-105 23 Stoccolma, Svezia

Telefono: +46 8 743 80 00

N. di reg.: 556014-2720

[atlascopco.com](http://atlascopco.com)

